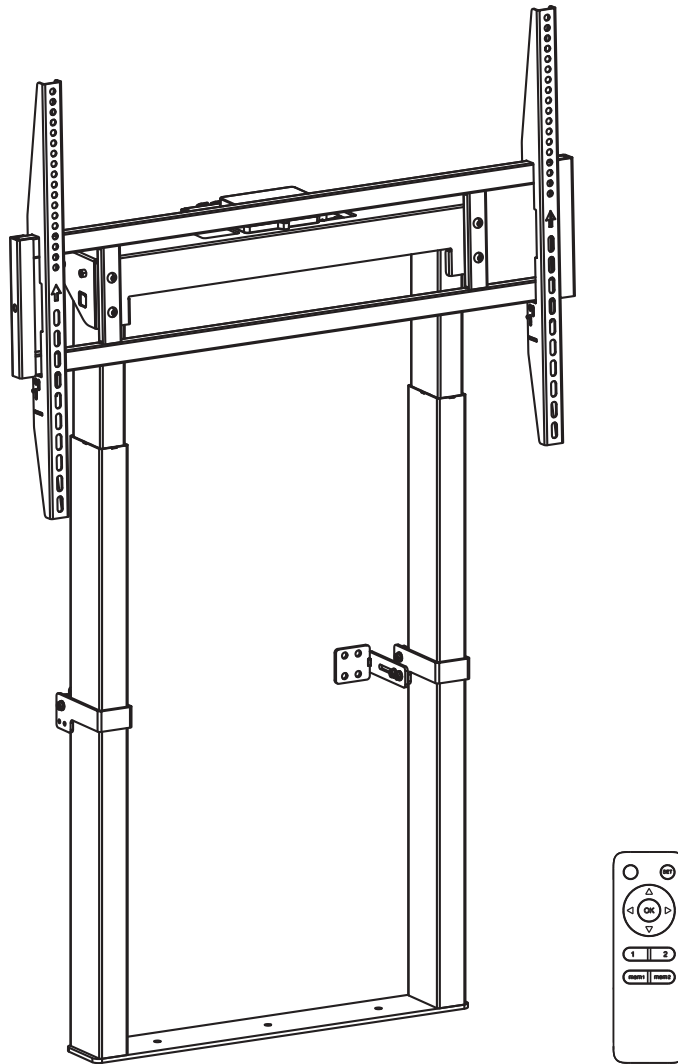


Suporte de TV elevatório motorizado

Motorized TV Mount

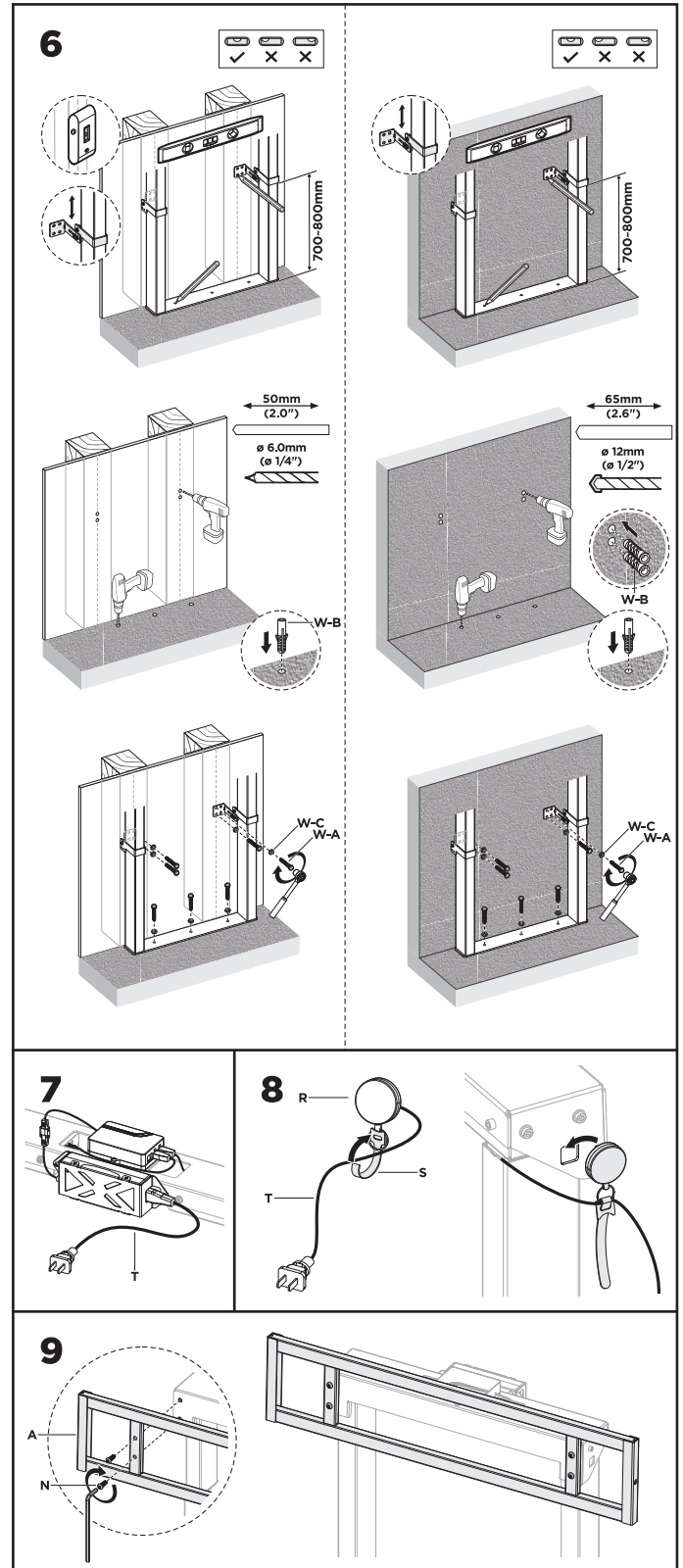
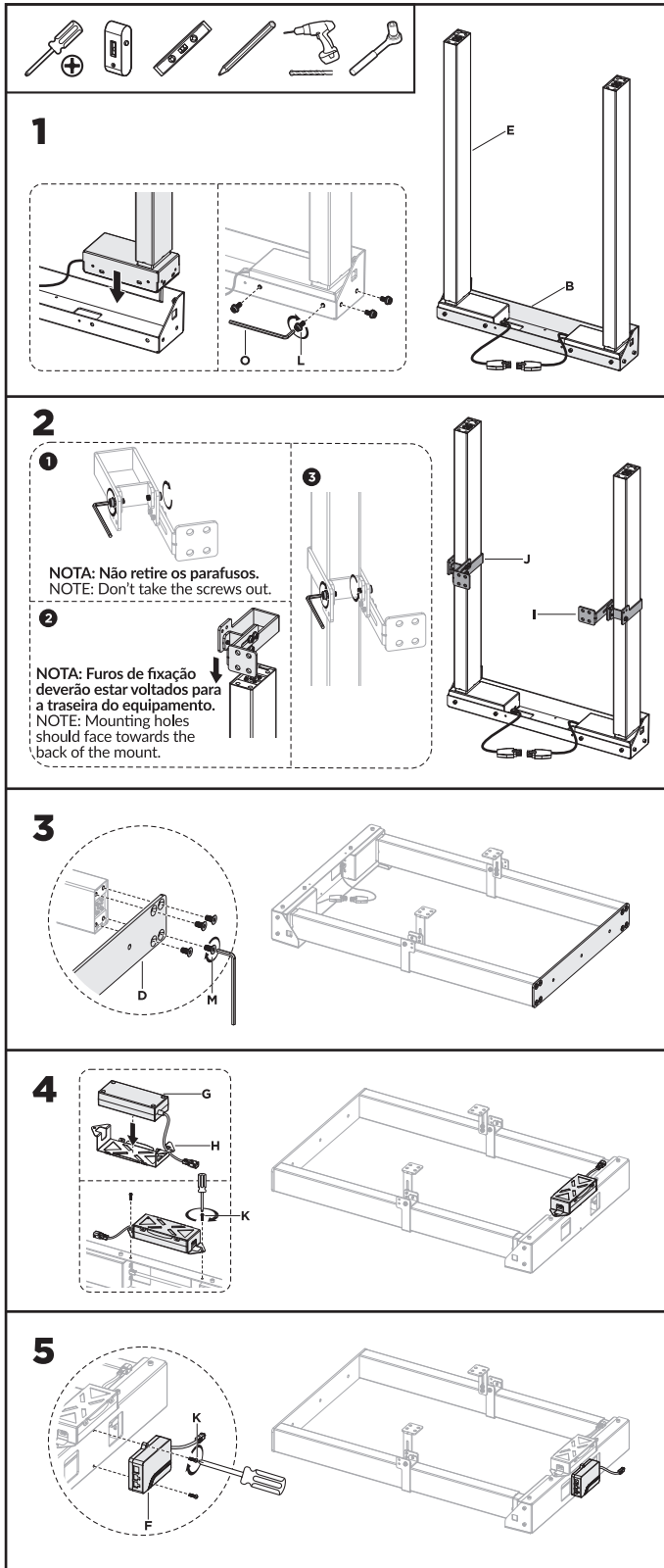
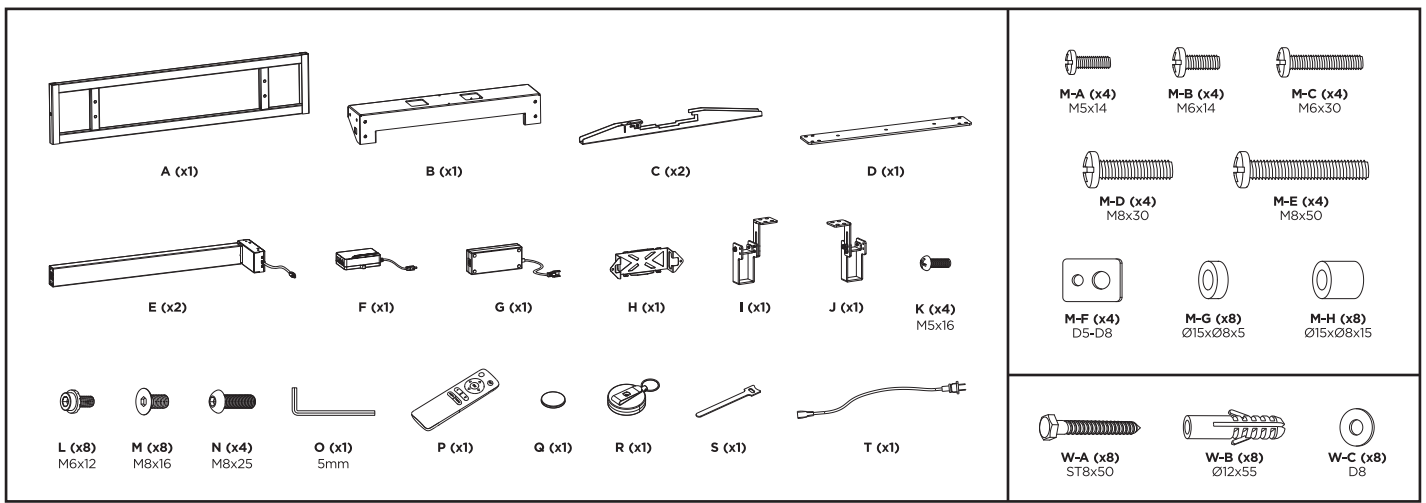


FM1800M-B

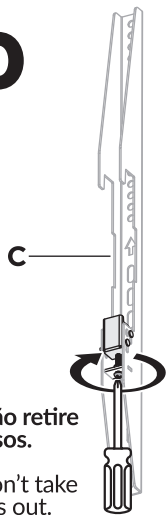


200x200 300x200 300x300
400x200 400x300 400x400
600x200 600x400 800x400
800x600



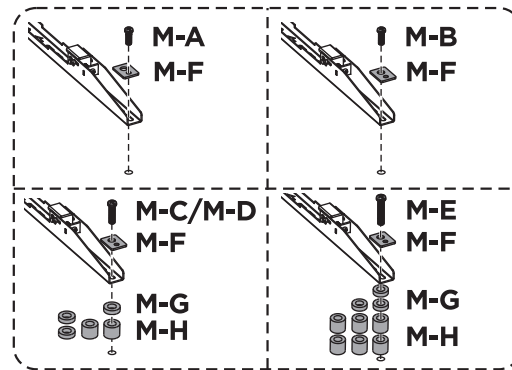
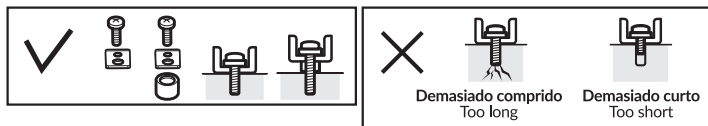
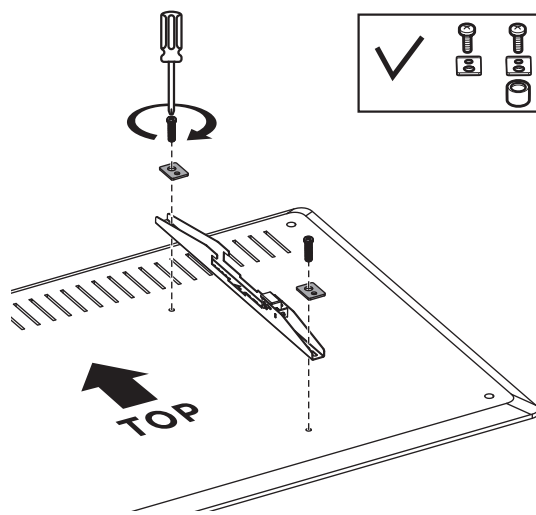


10

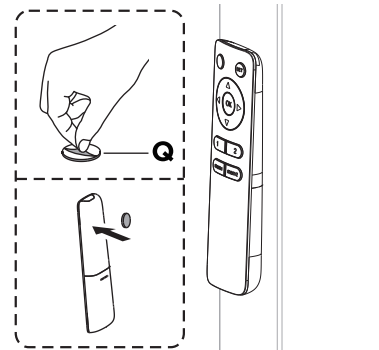
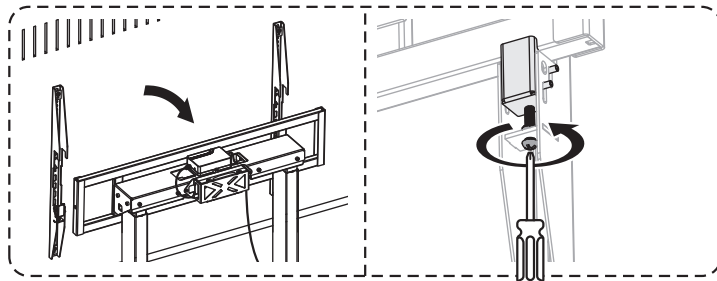
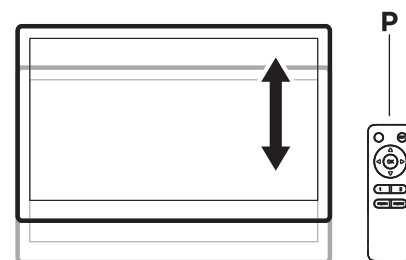
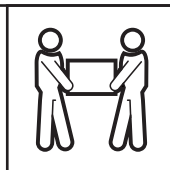
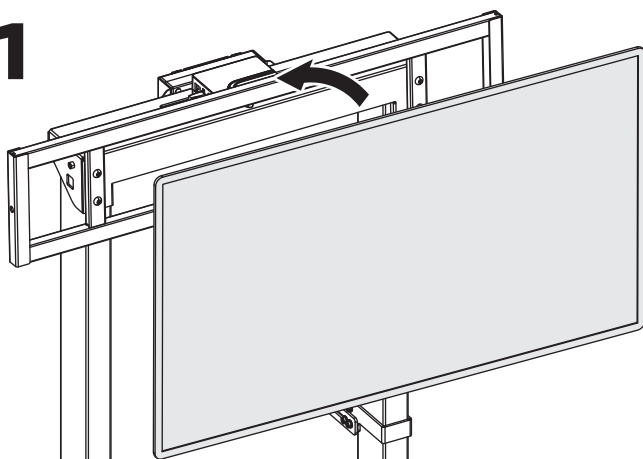


NOTA: Não retire os parafusos.

NOTE: Don't take the screws out.



11



O produto é alimentado por energia elétrica. A fim de evitar queimaduras, incêndio e choque elétrico e garantir o uso seguro e correto do sistema e manter a longevidade do produto, leia atentamente as instruções.

⚠ AVISOS

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, desde que supervisionadas ou com instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto.
- Pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência na utilização deste tipo de produtos não devem usar o aparelho, a menos que estejam sob supervisão, compreendam os perigos envolvidos ou tenham sido exaustivamente instruídas no uso do aparelho pela pessoa responsável pela segurança dessas pessoas.
- Não deixe os cabos ou tomada desorganizados, a fim de evitar riscos de tropeços.
- Quaisquer tentativas de reconstruir o produto não são permitidas.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ELÉTRICA

- O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o produto. Alterações não são permitidas.
- Nunca opere o sistema com um cabo de alimentação ou tomada danificada. Se alguma peça estiver danificada, entre em contato com a assistência pós-venda de onde o produto foi adquirido.
- Nunca opere o produto se estiver em ambiente húmido, se seus componentes elétricos estiverem em contato com líquidos.
- Não limpe o produto enquanto a energia ainda estiver conectada.
- Desligue o produto quando o sistema não estiver em uso e coloque a tomada de alimentação fora do alcance das crianças.

The product is powered by electricity, in order to avoid burns, fire and electric shock and make sure the safe and correct use of the system and maintain the longevity of the overall construction and the built-in electronics, please read the instructions carefully.

⚠ WARNINGS

- This appliance can be used by children from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance safely and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge must not use the appliance, unless they're under supervision, understand the hazards involved, or they have been thoroughly instructed in the use of the apparatus by the person who is responsible for the safety of these persons.
- Don't leave the cords or plug unorganized, in order to prevent tripping hazards.
- Any attempts to reconstruct the product aren't allowed.

⚠ ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. Alterations of the given power unit aren't allowed.
- Never operate the system with a damaged power supply cord or plug. If any parts are damaged, please contact your service agent of purchase.
- Never operate the system if it is in moist environment, if its electrical components had contact with liquids.
- Don't clear the product while the power is still connected.
- Unplug the appliance when the system isn't in use, and place the power plug out of children reach.

Nota: Insira 2 pilhas AAA (não incluídas) no comando antes de ajustar o suporte da TV.

Ajuste a altura pressionando o botão "▲" e "▼" no comando. Se o suporte da TV não subir ou descer, associe o código entre o suporte da TV e o comando seguindo as instruções abaixo.

Configuração padrão e emparelhamento do comando ao suporte

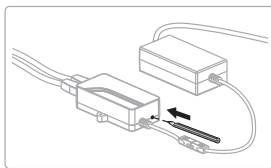
Passo 1: Cada vez que o suporte é ligado, a unidade emite um bipe consecutivo, indicando que o suporte está pronto para a configuração padrão.

Se for a primeira vez que você liga o equipamento, você deve emparelhar o comando com o suporte primeiro e, em seguida, iniciar a configuração padrão. Veja a Etapa 2A abaixo. Se não for a primeira vez que você liga o equipamento, você deve iniciar a configuração padrão e ver a Etapa 2B abaixo.

Passo 2A: Pressione o botão pequeno na caixa de controle com um clip de papel ou lápis, conforme mostrado. A unidade para de emitir bipes e, em seguida, pressione o botão "SET" no comando e, em seguida, você ouvirá bipes consecutivos por cerca de 10 segundos, indicando que o emparelhamento está em andamento. Depois disso, o equipamento emite um bipe mais uma vez e para, indicando que o processo de emparelhamento está concluído.

Mantenha pressionado o botão "OK" para que o equipamento se retraia automaticamente para a posição mais baixa.

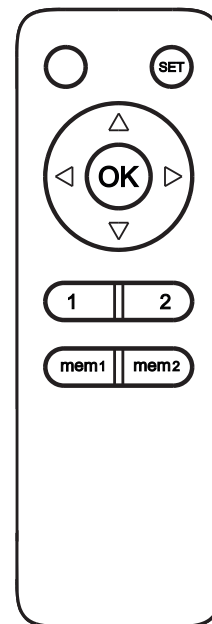
Quando este emite um bipe novamente, a configuração padrão está finalizada.



Passo 2B: Mantenha pressionado o botão "OK". O equipamento irá parar de emitir bipes.

Em seguida, o mesmo vai recolher automaticamente para a posição mais baixa.

Quando emitir um bipe, a configuração padrão está finalizada.



Guia de utilização do comando

1 - Setas para cima / baixo

Mantenha pressionado o botão "▲" para elevar o equipamento. Mantenha pressionado o botão "▼" para o abaixar.

Nota: Remova todas as eventuais obstruções em redor antes de ajustar a altura do produto.

2 - Configuração de memória

Pressione longamente o botão "MEM1" ou "MEM2" por 3 segundos até ouvir um bipe, indicando que a posição atual foi salva na memória.

Os botões "MEM1" e "MEM2" podem, cada um, armazenar uma altura.

3 - Ative as configurações de altura

Pressione o botão "1" ou "2" e a montagem irá automaticamente para a posição salva no botão correspondente "MEM1" ou "MEM2".

4 - Configuração padrão

Toque no botão "OK" e a montagem irá retrair automaticamente para a posição mais baixa. Para interromper, pressione o botão "OK" novamente.

5 - Modo de reinicialização

Pressione longamente o botão "OK" por 3 segundos até ouvir um bipe e a montagem começar a se mover para baixo. Então a montagem se moverá um pouco para cima ao atingir a posição mais baixa e parará. O sistema reinicia com sucesso quando a unidade emite dois bipes.

6 - Para desemparelhar um controle remoto

Pressione o botão pequeno na caixa de controle com um clip de papel ou lápis para emparelhar o comando. Após ouvir um bipe, segure e pressione o botão por 5 segundos até ouvir um bipe novamente, o que indica que o desemparelhamento foi concluído.

Reciclagem:

O produto com esta marca indica que este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o dispositivo usado, use o serviço de reciclagem local ou entre em contato com o seu revendedor.

Guia de solução de problemas

1 - Não pode operar

Existem 7 possibilidades:

- Operação incorreta. Verifique se a unidade emite um bipe após pressionar um botão. Em caso afirmativo, siga as instruções encontradas no manual para operar o produto corretamente.
- O sistema de montagem pode estar com erro. Verifique se a unidade emite três bipes após pressionar um botão. Em caso afirmativo, reinicie o sistema.
- O sistema pode estar superaquecendo. Verifique se a unidade emite quatro bipes após pressionar um botão. Nesse caso, deixe a unidade esfriar (cerca de 30 minutos).
- A extremidade AC/DC do cabo de alimentação pode ser desconectada / desconectada da tomada / suporte. Verifique a conexão para garantir que a unidade está ligada.
- A distância de operação pode ser muito grande e fora do alcance da montagem. Usando o controle remoto dentro de 10 metros (30 pés) do suporte.
- As pilhas do controle remoto podem estar fracas ou vazias. Substitua as baterias.
- O controle remoto pode estar quebrado. Verifique se o LED indicador encontrado no controle remoto acende quando um botão é pressionado. Caso contrário, entre em contato com o local de compra.

2 - O suporte da TV para de se mover durante a operação e emite um bipe longo.

- Remova todos os itens nos arredores da montagem.
- O peso da TV pode exceder o limite máximo de peso do sistema de montagem.
- O fio do motor pode estar quebrado. Reinicialize o sistema. Se o problema persistir, entre em contato com o local da compra.

3 - O suporte da TV está fazendo um ruído ou som anormal.

- Verifique todas as conexões de energia e reinicie o sistema. Se a unidade continuar a fazer um ruído anormal, entre em contato com o local da compra.

Note: Insert 2 AAA batteries (not included) into the controller prior to adjust the TV stand.

Adjust the height by pressing the “▲” and “▼” button on the remote control. If the TV stand fails to rise or lower, please match the code between the TV stand and the remote control by following the instructions below.

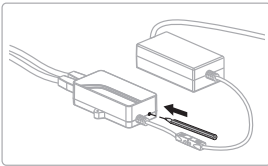
Default Setting & Pairing the Remote to the mount

Step 1: Every time the mount is powered on, the unit beeps consecutively, indicating the mount is ready for default setting.

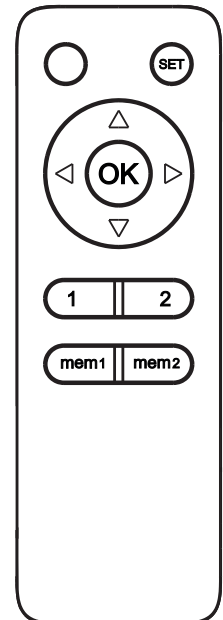
If it is the first time you turn on the mount, you should pair the remote to the mount first, then start default setting. See the Step 2A below. If it isn't the first time you turn on the mount, you should start default setting, and see the Step 2B below.

Step 2A: Press the small button on the control box with a paper clip or pencil as shown. The unit stops beeping, then press the “SET” button on the remote control, then you hear consecutive beeps for around 10 seconds indicating the pairing is ongoing. After that, the unit beeps once again, and stop, meaning the pairing is completed. Long press the “OK” button. The mount automatically retracts to the lowest position.

When the unit beeps once again, the default setting is accomplished.



Step 2B: Long press the “OK” button. The unit stops beeping. Then, the mount automatically retracts to the lowest position. When the unit beeps once again, the default setting is accomplished.



Remote Control User Guide

1 - Up/Down arrows

Press and hold the “▲” button to raise the mount. Press and hold the “▼” button to lower the mount

Note: Remove all the surrounding items prior to adjusting the mount height.

2 - Memory Setting

Long press the “MEM1” or “MEM2” button for 3 seconds until you hear a beep, indicating that the current position was saved to memory.

The “MEM1” and “MEM2” button can each store a height.

3 - Activate Height Settings

Press the “1” or “2” button and the mount will automatically get to the position saved in the corresponding button “MEM1” or “MEM2”.

4 - Default Setting

Tap the “OK” button and the mount will automatically retract to the lowest position. To stop it, press the “OK” button again.

5 - Reset Mode


Long press the “OK” button for 3 seconds until you hear a beep, and the mount starts to move downwards. Then the mount will move upwards a little when reaching the lowest position and stop. The system resets successfully when the unit beeps twice.


6 - To unpair a Remote Control

Press the small button on the control box with a paper clip or pencil as how you pair the remote control. After hearing a beep, hold and press the button for 5 seconds until you hear a beep again, which indicates the unpairing is completed.

Disposal:

The product with this mark indicates that this product shouldn't be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the local recycle service.


EN  Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.


 **CAUTION:** Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.

- Please closely follow the assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and DO NOT OVER TIGHTEN mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.

MAINTENANCE: Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).


DE  Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen.


 **VORSICHT:** Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.

- Halterungen sollen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben.
- Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden.
- Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
- Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.

WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen den Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen.

WARTUNG: Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).


FR  Lisez entièrement le guide d'utilisateur avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.


 **ATTENTION:** L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.

- Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
- Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
- Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
- Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Eloignez ces pièces des enfants.
- Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.

IMPORTANT: Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.

MAINTENANCE: A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et fiable.


RU  Перед началом установки и сборки прочитайте руководство по установке. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкций или предупреждений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем для получения помощи.


 **Внимание:** Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к нестабильности и возможным повреждениям.

- Опоры должны быть установлены, как это показано в монтажных инструкциях. Неправильная установка может привести к получению серьезных травм.
- Необходимо использовать предохранительное устройство и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
- Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всего установленного оборудования и комплектующих.
- Необходимо использовать идущие в комплекте установочные шурупы и НЕ ПЕРЕТЯГИВАТЬ установочные шурупы.
- Данный продукт содержит маленькие детали, которые представляют опасность удушья при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещениях. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.

ВАЖНО: Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если не хватает каких-либо деталей или они поломаны, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы кронштейн был зафиксирован, и его использование было безопасным.


ES  Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local.


 **PRECAUCIÓN:** utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso podría ocasionar inestabilidad y posibles heridas personales.

- Los soportes deben acoplarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias heridas personales.
- Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
- Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
- Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiada tensión a los tornillos.
- Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar fallas y heridas personales.

IMPORTANTE: Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.

MANTENIMIENTO: Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).


PT  Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.


 **ATENÇÃO:** O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.

- Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
- Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizadas. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
- Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens e componentes anexados.
- Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE os mesmos.
- Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha esses itens longe do alcance de crianças.
- Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.

IMPORTANTE: Asegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou é defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.

MANUTENÇÃO: Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).


AR  الرجاء قراءة دليل الإرشادات بالكامل قبل البدء في التركيب والتجميع. إذا كانت توجد لديك أي استفسارات بشأن أي من الإرشادات أو التحذيرات، فالرجاء الاتصال بالموزع المحلي لديك لطلب المساعدة.


 تحذير: قد يؤدي استخدام هذا المنتج مع منتجات ذات أوزان أكبر من الأوزان المقررة المشار إليها إلى حدوث اختلال قد ينجم عنه التعرض لإصابة.

- يجب ربط الحوامل كما هو موضح في إرشادات التجميع. قد يؤدي تركيب الحامل بشكل غير صحيح إلى حدوث تلف أو التعرض لإصابة شخصية خطيرة.
- يجب استخدام معدات السلامة والأدوات المناسبة. يجب تركيب هذا المنتج فقط بمعرفة أشخاص محترفين.
- تأكد من أن السطح الداعم سيحمل كل أوزان المعدات علاوة على وزن الأجزاء والمكونات الملحقة بها.
- استخدم مسامير التركيب المولدة المرفقة ولا تفرط في إحكام ربطها.
- يحتوي هذا المنتج على عناصر صغيرة قد يؤدي ابتلاعها إلى الإصابة بالاختناق. أخط هذه العناصر بعيد.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط. قد يؤدي استخدام هذا المنتج خارج المنزل إلى تعطله أو حدوث إصابة شخصية.

هام: تأكد من أن جميع المكونات التي تحتوي عليها قائمة المكونات مرفقة مع المنتج قبل البدء في التركيب. إذا كانت توجد هناك أي مكونات مفقودة أو مميعة، فالرجاء الاتصال هاتفياً بالموزع المحلي لديك للحصول على بديل لها.

الصيانة: تحقق من السناد محكم وأمن استخدامه على فترات منتظمة (على الأقل كل ثلاثة شهور).

JA  設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をご一読ください。取扱説明書または警告に関してご不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。

 **注意:** 定格可搬より重い製品の使用は、不安定な状態になり傷害を引き起こす恐れがあります。

- マウントは組立の取扱説明書の指示に従って取り付けてください。不適切な取り付けにより、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。
- 安全装置および適切な道具をご使用ください。本製品は専門の知識を有する人が設置を行ってください。
- 支持面が設備およびすべての付属のハードウェアの総重量とコンポーネントを安全に支えるようにしてください。
- 提供された取り付けネジを使用し、ネジを決して締めすぎないようにしてください。
- 本製品には飲み込んだら窒息する危険性のあ地小型製品が含まれています。小さなお子様の手の届かない場所に保管してください。
- 本製品は屋内使用のみを目的としています。本製品を屋外で使用すると、製品の不具合や身体傷害を導く恐れがあります。

重要: 設置に先立って、構成要素のチェックリストに従い全ての部品がお手元にあるかご確認ください。

部品が見当たらない場合や欠陥品の場合は、交換のにあたり、お住まいの地域の代理店までお電話でご連絡ください。

保守管理: フラケットは安全に使用するため、定期的に(少なくとも3ヵ月毎に)チェックしてください。